

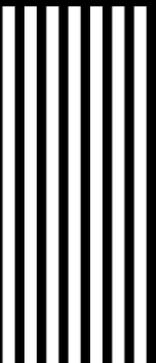


# CONSTELLATIONS

BY NICK PAYNE



DRAMATISTS  
PLAY SERVICE  
INC.



CONSTELLATIONS  
Copyright © 2016, Nick Payne

All Rights Reserved

CAUTION: Professionals and amateurs are hereby warned that performance of CONSTELLATIONS is subject to payment of a royalty. It is fully protected under the copyright laws of the United States of America, and of all countries covered by the International Copyright Union (including the Dominion of Canada and the rest of the British Commonwealth), and of all countries covered by the Pan-American Copyright Convention, the Universal Copyright Convention, the Berne Convention, and of all countries with which the United States has reciprocal copyright relations. All rights, including without limitation professional/amateur stage rights, motion picture, recitation, lecturing, public reading, radio broadcasting, television, video or sound recording, all other forms of mechanical, electronic and digital reproduction, transmission and distribution, such as CD, DVD, the Internet, private and file-sharing networks, information storage and retrieval systems, photocopying, and the rights of translation into foreign languages are strictly reserved. Particular emphasis is placed upon the matter of readings, permission for which must be secured from the Author's agent in writing.

The English language stock and amateur stage performance rights in the United States, its territories, possessions and Canada for CONSTELLATIONS are controlled exclusively by DRAMATISTS PLAY SERVICE, INC., 440 Park Avenue South, New York, NY 10016. No professional or nonprofessional performance of the Play may be given without obtaining in advance the written permission of DRAMATISTS PLAY SERVICE, INC., and paying the requisite fee.

Inquiries concerning all other rights should be addressed to William Morris Endeavor Entertainment, 11 Madison Avenue, 18th Floor, New York, NY 10010. Attn: John Buzzetti.

**SPECIAL NOTE**

Anyone receiving permission to produce CONSTELLATIONS is required to give credit to the Author(s) as sole and exclusive Author(s) of the Play on the title page of all programs distributed in connection with performances of the Play and in all instances in which the title of the Play appears, including printed or digital materials for advertising, publicizing or otherwise exploiting the Play and/or a production thereof. Please see your production license for font size and typeface requirements.

Be advised that there may be additional credits required in all programs and promotional material. Such language will be listed under the "Additional Billing" section of production licenses. It is the licensee's responsibility to ensure any and all required billing is included in the requisite places, per the terms of the license.

**SPECIAL NOTE ON SONGS AND RECORDINGS**

For performances of copyrighted songs, arrangements or recordings mentioned in these Plays, the permission of the copyright owner(s) must be obtained. Other songs, arrangements or recordings may be substituted provided permission from the copyright owner(s) of such songs, arrangements or recordings is obtained; or songs, arrangements or recordings in the public domain may be substituted.

*For Minna*

*Dedicated to Dad*

## ACKNOWLEDGMENTS

Chris Campbell, Jim Carnahan, Dominic Cooke, Lucy Cullingford, Lee Curran, Lucy Davies, Vicky Featherstone, Simon Godwin, Jake Gyllenhaal, Daisy Haggard, Sally Hawkins, Kate Horton, Mike Longhurst, David McSeveny, Annie MacRae, Lynne Meadow, Tom Scutt, Simon Slater, Rafé Spall, Vanessa Stone, Catherine Thornborrow, Evanna White, Ruth Wilson, all of the staff at Manhattan Theatre Club, and all of the staff at the Royal Court Theatre.

Professor John D. Barrow, Steve Benbow, Cancer Research UK's information nurses, Professor Mike Duff, Dr John Gribbin, Professor Andrew Liddle, Silvan Luley and Ludwig A. Minelli (Dignitas), Duncan Macmillan, Dave Moore, Dr Kathy Romer, and Charlie Swinbourne.

Ben Hall & Lily Williams at Curtis Brown and John Buzzetti at WME.

Mum.

I would like to acknowledge the following books and their authors: *On Being* by Peter Atkins, *The End of Time* by Julian Barbour, *The Book of Universes* by John D. Barrow, *From Eternity to Here* by Sean Carroll, *Beekeeping* by Andrew Davies, *Sum* by David Eagleman, *The Immortalization Commission* by John Gray, *The Elegant Universe* and *The Hidden Reality* by Brian Greene, *In Search of the Multiverse* by John Gribbin, *The Memory Chalet* by Tony Judt, *The Oxford Companion to Cosmology* by Andrew Liddle and John Loveday, *Quantum Theory: A Very Short Introduction* by John Polkinghorne, and *The Trouble with Physics* by Lee Smolin.

Lastly, I would like to acknowledge “A Memoir of Living with a Brain Tumour” by Tom Lubbock, originally published in *The Observer*, November 2010.

CONSTELLATIONS was first performed at the Royal Court Jerwood Theatre Upstairs, Sloane Square, London, on January 13, 2012. It was directed by Michael Longhurst, the designer was Tom Scutt, the lighting designer was Lee Curran, the composer was Simon Slater, and the sound designer was David McSeveney. The cast was as follows:

MARIANNE ..... Sally Hawkins  
ROLAND ..... Rafe Spall

CONSTELLATIONS was originally produced on Broadway by the Manhattan Theatre Club (Lynne Meadow, Artistic Director; Barry Grove, Executive Producer) and the Royal Court Theatre, by special arrangement with Ambassador Theatre Group and Dodgers, on December 16, 2014. It was directed by Michael Longhurst, the scenic and costume designer was Tom Scutt, the lighting designer was Lee Curran, the sound designer was David McSeveney, the original music was by Simon Slater, and the production stage manager was Peter Wolf. The cast was as follows:

MARIANNE ..... Ruth Wilson  
ROLAND ..... Jake Gyllenhaal

## CHARACTERS

MARIANNE

ROLAND

A change in formatting — between normal, **bold**, or *italic* text — indicates a change in universe.

# CONSTELLATIONS

MARIANNE. Do you know why it's impossible to lick the tips of your elbows? They hold the secret to immortality, so if you could lick them, there's a chance you'd be able to live forever. But if everyone did it, if everyone could actually lick the tips of their elbows, then there'd be chaos. Because you can't just go on living and living and living.

ROLAND. I'm. I'm in a relationship. So. Yeah.

MARIANNE. Do you know why it's impossible to lick the tips of your elbows? They hold the secret to immortality, so if you could lick them, there's a chance you'd be able to live forever. But if everyone did it, if everyone could actually lick the tips of their elbows, then there'd be chaos. Because you can't just go on living and living and living.

ROLAND. I've. I've just come out of a really serious relationship. So. Yeah.

MARIANNE. I was just making conversation.

ROLAND. Sure.

MARIANNE. Just trying to start a conversation.

ROLAND. No, sure. But. Still.

MARIANNE. Do you know why it's impossible to lick the tips of your elbows? They hold the secret to immortality, so if you could lick them, there's a chance you'd be able to live forever. But if everyone did it, if everyone could actually lick the tips of their elbows, then there'd be chaos. Because you can't just go on living and living and living.

ROLAND. Oh right.

MARIANNE. Try it.

ROLAND. What's that?

MARIANNE. Your elbows, try licking them.

ROLAND. I'm all right.

*(Marianne attempts to lick her elbows, demonstrating the difficulty.)*

MARIANNE. I'm Marianne.

ROLAND. Roland.

MARIANNE. Thank God the rain's held off.

ROLAND. Yeah.

MARIANNE. Nothing worse than a soggy barbeque.

ROLAND. Yeah.

MARIANNE. Soggy sausages. Would you like a drink?

ROLAND. I'm all right. My wife's actually just gone to get me a beer.

MARIANNE. Try it.

ROLAND. What's that?

MARIANNE. Your elbows, try licking them.

*(Marianne attempts to lick her elbows, demonstrating the difficulty.  
Roland, initially hesitant, also attempts to lick his elbows.)*

ROLAND. See what you mean. I'm Roland.

MARIANNE. Marianne.

ROLAND. Shame about the rain.

MARIANNE. Nothing worse than a soggy barbeque.

ROLAND. So are you, are you a friend of Jane's or —

MARIANNE. No, Jane, yeah. We were at college together.

ROLAND. Right.

MARIANNE. Yourself?

ROLAND. My wife used to work with Jane.

MARIANNE. Your elbows, try licking them.

*(Marianne attempts to lick her elbows, demonstrating the difficulty.  
Roland, initially hesitant, also attempts to lick his elbows.)*

ROLAND. See what you mean. I'm Roland.

MARIANNE. Marianne.

ROLAND. Shame about the rain.

MARIANNE. Nothing worse than a soggy barbeque.

ROLAND. So are you, are you a friend of Jane's or...?

MARIANNE. Who's Jane?

ROLAND. Jane's the — She's the lady having the barbeque?

MARIANNE. Oh, right, Christ, no. I was just walking past and I saw a load of free booze and sausages. I'm joking.

ROLAND. Right.

MARIANNE. Jane and I were at college together. How about you?

ROLAND. I play football with Tom.

MARIANNE. Tom?

ROLAND. Jane's brother-in-law. Blue-y green T-shirt.

MARIANNE. Yes.

ROLAND. D'you want a drink?

MARIANNE. I'm fine. Thanks.

ROLAND. So what do you, what do you do? For a living.

MARIANNE. I work at Cambridge University.

ROLAND. Right. Great.

MARIANNE. Yourself?

ROLAND. I'm a beekeeper.

MARIANNE. Really?

ROLAND. Yeah, yeah.

MARIANNE. You're really a beekeeper?

ROLAND. I'm really a beekeeper.

MARIANNE. I fucking love honey.

ROLAND. Oh yeah?

MARIANNE. Spoon. Jar of honey. Heaven.

ROLAND. What sort of honey do you normally go for?

MARIANNE. I'm too embarrassed.

ROLAND. How d'you mean?

MARIANNE. Too embarrassed to tell you.

ROLAND. Why's that?

*(Marianne whispers the following into Roland's ear: "I like Tesco. The really dirty stuff, the prison stripe stuff.")*

That's all right.

MARIANNE. Really?

ROLAND. Of course.

MARIANNE. I'm not putting honest, hard-working beekeepers out of business?

ROLAND. Wouldn't've thought so.

MARIANNE. Do you think I'm a honey philistine?

ROLAND. Some of the supermarket stuff's all right.

MARIANNE. Really?

ROLAND. Yeah, some of it's fine, yeah.

MARIANNE. So — And I mean don't take this the wrong way, but, I mean, are you —

ROLAND. Go on.

MARIANNE. You — I mean do you make a living?

ROLAND. I do, yeah.

MARIANNE. I mean from beekeeping.

ROLAND. From beekeeping.

MARIANNE. How does it — I mean how does it —

ROLAND. Well. I used to, I used to work for a friend of mine. In Wiltshire.

MARIANNE. Very nice.

ROLAND. After a while though, decided I wanted to go into business on my own. But my, my girlfriend — Ex-girlfriend —

MARIANNE. I'm sorry for your loss.

ROLAND. What's that?

MARIANNE. No — I was — I was making a —

ROLAND. Right.

MARIANNE. Sorry for your loss as in

*(Gestures, sliding a finger across her throat, "killed.")*

ROLAND. Right.

MARIANNE. It was just a —

ROLAND. No.

MARIANNE. Anyway you were —

ROLAND. Yeah, no, so, she, my ex, she wanted to move to London. So we got this one-bed place in Mile End.

MARIANNE. No wonder you broke up with her, fuck me. I'd've broken up with her if she'd made me leave Wiltshire for fucking Mile End.

ROLAND. I'm still living there, actually.

MARIANNE. Lovely curries.

ROLAND. There wasn't any room. For bees.

MARIANNE. I see.

ROLAND. We didn't have a garden.

MARIANNE. Bummer.

ROLAND. One day I was up on the roof and I realised it was perfect. So I tidied it up a bit and I got my first hive.

MARIANNE. Amazing.

ROLAND. Went from one to two, from two to four. We, we went away. Me and Laura. We went away to Spain and when we got back, we found that the flat had been raided.

MARIANNE. Raided?

ROLAND. I used to keep the honey in trash bags. You know those black, plastic garbage bags —

MARIANNE. Yes.

ROLAND. Didn't have a lotta money, at the time, so the trash bags were just a cheap alternative. When we were away though, one of the neighbours called the police. Thought I was brewing up smack or something. They properly went for it. The police. They kicked the front door in, turned the flat upside down and they confiscated all these trash bags filled with the most amazing honey and honeycomb.

MARIANNE. Did that really happen?

ROLAND. Yeah.

MARIANNE. You used to keep honey in trash bags?

ROLAND. Yeah.

MARIANNE. *Roland I don't think that I can go back to work.*

ROLAND. *Have they told you that?*

MARIANNE. *They're great.*

ROLAND. *You've told them then?*

MARIANNE. *Not yet.*

ROLAND. *But you're going to.*

MARIANNE. *I think so.*

ROLAND. *But you haven't said any of this to them?*

MARIANNE. *They've said whatever I want.*

ROLAND. *So what about part-time?*

MARIANNE. *I don't know the point.*

ROLAND. *You mean the point of going part-time?*

MARIANNE. *Either I'm walking or I'm*

*Either I'm           walker*

*I either do it or I don't. Scares me.*

ROLAND. *Work?*

MARIANNE. *Stopping.*

ROLAND. *Stopping work scares you?*

MARIANNE. *What will I do?*

ROLAND. *We'll go away. We can do whatever we want.*

MARIANNE. *I don't —*

ROLAND. *I'm being serious.*

MARIANNE. *I don't —*

ROLAND. *I mean it.*

MARIANNE. *I                   I don't*

*We can't. I have to                   have to                   make a*

*I have to have a choice.*

*Control.*

ROLAND. You want me to leave?

MARIANNE. Not in a bad way but yeah.

ROLAND. Have I done something wrong?

MARIANNE. No.

ROLAND. Have I said something, have I offended you?

MARIANNE. No.

ROLAND. I thought we'd had a nice evening?

MARIANNE. We did.

# CONSTELLATIONS

by Nick Payne

1M, 1W

This spellbinding, romantic journey begins with a simple encounter between a man and a woman. But what happens next defies the boundaries of the world we think we know — delving into the infinite possibilities of their relationship and raising questions about the difference between choice and destiny.

*“Who knew that higher physics could be so sexy, so accessible — and so emotionally devastating? CONSTELLATIONS, Nick Payne’s gorgeous two-character drama ... may be the most sophisticated date play Broadway has seen. [Payne is] a wise and compassionate young playwright ... And though CONSTELLATIONS is a supremely articulate play, it knows that words inevitably fail, that they are never enough to bind two people together forever. Time, it turns out, is a more effective breaker of hearts than human beings, with all their conflicted intentions, can ever be. This story of parallel universes is universal in every sense of the word.”*  
—**The New York Times**

*“Nick Payne’s smart, slushy and pretty superb CONSTELLATIONS [is] about the progress of any ordinary life, which begins with seemingly endless possibilities and then dwindles until death forecloses further choice. ... I wasn’t alone in sniffing into my Playbill.”*  
—**The Guardian (UK)**

*“Short and sweet and strangely haunting. ... the devilishly clever scribe is not playing games with either his characters or his audience, because with each iteration Roland and Marianne grow closer to one another — and become more important to us. And by the end of the play (has it really been only an hour?), we’re fully invested in their lives. All of them.”*  
—**Variety**

*“... a singular astonishment, at once eloquent and mysterious but which nonetheless articulates within its own idiosyncratic idiom something that touches an audience as real. ... a wholly satisfying and complete emotional journey. ... The well-judged dialogue, at once terse and trenchant, finds its own characteristic poetry.”*  
—**The New Yorker**

**Also by Nick Payne**

IF THERE IS I HAVEN'T FOUND  
IT YET

ISBN: 978-0-8222-3282-7



**DRAMATISTS PLAY SERVICE, INC.**

9 780822 232827